

## Recomanacions per Nadal ▶ L'entrevista

Pàgines 64 i 65 <<<

### EL REALISME

▶ El realisme en la novel·la juvenil encara continua però la majoria d'editors admeten que té molt menys públic que la fantasia i «entra en un circuit de lectura més lligat al discurs escolar», afirma Campana. El que es busca són títols *crossover* que puguin repetir el boom d'*El noi del pijama de ratlles*. En aquesta línia pont entre jove i adult, La Galera té la col·lecció *Bridge*, que ara recupera una obra de capçalera als 80, *Arbres de mongetes*, de Barbara Kingsolver. No falten recuperacions de clàssics, com *Tom Sawyer*, i noves veus com l'australiana Rebecca James, que a *Bella malícia* explora la relació d'amor-odi i domini i submissió entre dues amigues.

### CÒMIC

▶ «La novel·la gràfica és un gènere en alça, sobretot entre adults, però no s'estava treballant tant per a joves. Hi havia bàsicament adaptacions de clàssics però la idea és obrir horitzons i apostar per explicar històries quotidianes i realistes en còmic», apunta Bastida. Precisament, la seva editorial, SM, acaba de llançar una sèrie en aquesta línia, amb títols com *Inadaptadas*, de Cecil Castellucci i Jim Rugg. Molt innovador és *Mentrestant*, de Jason Shiga, un títol molt apte per a adults que ofereix 3.856 possibilitats (vegeu fotografia).

### EXPERIMENTS HÍBRIDS

▶ La web 2.0 obre la porta a tendències que barregen gèneres i llenguatges, com Chris Wooding, que combina novel·la i còmic a *La resistència* (Estrella Polar / Montena). SM s'apunta a aquest joc amb *El silenci se mou*, novel·la de Fernando Marías que gira la mirada cap a la guerra civil i que, segons Bastida, «és un projecte transmedià que barreja còmic, guió de cinema, il·lustracions i webs, de manera que el llibre guanya dimensió a internet». En aquest món virtual i interactiu s'emmarquen la sèrie *Skeleton Creek*, de Patrick Carman (Bruño), on el lector completa la trama amb vídeos de la xarxa, i *El projecte Amanda* (Estrella Polar / SM), la història d'una desapareguda que, explica Campana, «mostra noves vies de lectura i crea un corrent d'opinió paral·lel a internet en una web en què els lectors es pregunten qui és Amanda i on és». ≡

L'autora de 'Món de tinta' presenta 'Reckless', la seva nova sèrie fantàstica. El quart títol es basarà en contes espanyols

A. ABELLA  
BARCELONA

Hansel i Gretel, ogres, *barbablaves*, nans, la bella dorment... L'imaginari dels contes de fades dels germans Grimm, mostrat des del seu costat més fosc, es multiplica a *Carn de pedra* (Estrella Polar / Siruela), primer volum de la pentalogia *Reckless*, que una somrient Cornelia Funke va presentar dilluns a Barcelona. Malgrat els vuit milions venuts de la trilogia *Món de tinta*, aquesta autora de més de 40 llibres toca de peus a terra, confessa que a Alemanya, i els seus amics de Madrid, li diuen «la bruixa», pregunta si a Espanya encara expliquem contes populars als nens i espera tenir amb la Sagrada Família la mateixa sensació que davant l'església de la plaça Roja de Moscou «no la pot haver construït cap humà. Són edificis d'un altre món». A *Reckless*, que firma amb Lionel Wigram, productor de Harry Potter, amb qui discuteix cada capítol des que entre tots dos va germinar la idea, Jacob i el seu germà Will descobreixen un món darrere un mirall on hi ha éssers, els goyl, que tenen la carn de pedra.

—¿Una sèrie que reinventa els contes populars europeus?

—Sí. El segon llibre està dedicat a la tradició francesa i anglesa i n'he escrit 180 pàgines; el tercer, a la russa; el quart, a la península Ibèrica, on vull veure les diferències entre la tradició castellana, catalana o gallega, i el cinquè, la nord-americana.

—¿Alguna cosa de la tradició espanyola que ja li ha cridat l'atenció?

—Els contes populars diuen molt de cada poble, de la seva història, les seves pors i els seus mites. A Espanya vull veure si el toro hi juga algun paper.

—Quan era petita la fascinaven i li feien por els contes dels Grimm. ¿Per això imagina el seu costat fosc?

—Els contes canvien molt al llarg de la història segons les pors de la societat. Així, les dones, en els més antics eren personatges molt potents i amb els Grimm es van tornar molt més discretes i tímides. Per això reviso les versions més antigues i veig què canvia.

### Cornelia Funke Escriptora

# «El llibre infantil i juvenil viu una edat d'or»

RICARD CUGAT



BRUJXA BONA ▶ (DORSTEN, 1958) ▶ CONEGUDA COM LA J. K. ROWLING ALEMANYA, HA VENUT 8 MILIONS DE LLIBRES DE LA TRILOGIA DE 'TINTA'

—El món del mirall, un món en guerra, és un reflex del món real.

—Qualsevol món fantàstic és el món real disfressat perquè al disfressar-lo intentem entendre'l millor.

—El mirall, els dos mons ¿són un homenatge a l'*Alicia de Carroll*, la *Nàrnia de C. S. Lewis* o la *història interminable*, de Michael Ende?

—Sí. M'encanten aquests llibres. Juguar amb l'existència d'altres mons i fer-ho amb la imaginació com a eina màgica per transformar la realitat és molt humà. La literatura ens ajuda a veure que no estem sols, que no som els únics que sentim amor, gelosia, pors.

—¿El mirall simbolitza el pas de jove a

adult? Jacob té 24 anys.

—No ho havia pensat però sí, podria ser. Ara visc a Amèrica, a Los Angeles, i per a mi travessar el mirall és tornar a la meua Europa natal, al meu passat, perquè el món on visc ara és molt diferent del món on em vaig criar.

—L'amor fraternal està molt present en el llibre. Jacob i Will, les fades...

—Aquest amor és molt important en les nostres vides, a més d'un element típic dels contes de fades. Entre germans sol sorgir la contradicció entre competència i amor. La meua filla, de 21 anys i que seria com Will, adora el seu germà de 16, que seria Jacob, i diu que no hi ha amor més gran que el fraternal.

—Jacob i Will són orfes de mare i el seu pare ha desaparegut. ¿Mostra el desemparament dels seus propis fills per la mort del seu marit?

—Sí. Vaig veure com els meus fills van afrontar la mort del seu pare, però al llibre està més present el dolor dels nens quan els pares es divorcien.



«Qualsevol món fantàstic és el món real disfressat. Així l'entendem millor»

—¿Què opina de les tendències fantàstiques de *Crepuscle*, *Els jocs de la fam* o *Harry Potter*?

—La literatura infantil i juvenil viu una edat d'or amb autors molt bons. Cadascú planteja la seva pròpia versió de la fantasia. No he llegit *Crepuscle* (la meua filla diu que no m'agrada), però destacaria també Neil Gaiman i Markus Zusak.

—La carn de pedra dels goyl simbolitza la duresa, la còlera. Però tenir la pell una mica més dura no és dolent.

—A vegades és necessari, sí. La pedra s'associa a coses negatives, per això no vaig voler plantejar com a dolents només els goyl, perquè els entenc: es rebel·len amb una guerra perquè han estat oprimits pels humans.

—Hi ha goyl al món real. ¿A quin li trauria la carn de pedra?

—iOooooh! Hi ha tants candidats... Putin. Però Berlusconi també és un bon candidat, ha, ha. ≡

### ROIG ROBÍ / RUBÍ

Kerstin Gier  
Lluna Roja / Montena. 17,95 €

Misteri, aventures, amors problemàtics i viatges en el temps —per donar a l'acció un toc més original— són els ingredients essencials d'aquesta novel·la romàntica de Kerstin Gier que busca en especial les joves lectores. Primera part d'una trilogia que ha triomfat a Alemanya.



### BELLA MALÍCIA

Bella Malícia  
Columna / El Aleph  
Rebecca James. 18 €

La intensitat i la dependència de les amistats femenines en la joventut queda perfectament reflectida en aquest thriller psicològic que ha posat l'australiana Rebecca James al podi dels més venuts. Un dels fenòmens comercials del gènere.



### EL CASO DEL FALSO ACCIDENTE

Jordi Sierra i Fabra  
Siruela. 15,95 €

Amb més de 400 títols, Sierra i Fabra és el més prolífic dels autors juvenils locals. Aquí inaugura la primera entrega de les aventures de la joventut detectiva Berta Mir, que segueix els passos del seu pare, un experimentat investigador a qui un intent d'assassinat ha deixat fora de joc.



### L'ADORADA JENNA FOX

Adorada Jenna Fox  
Mary E. Pearson  
Cruïlla / SM. 15 / 8,25 €

Faula sobre la identitat situada en un món futur però reconeixible on la biotecnologia pot crear criatures de laboratori semihumanes. La protagonista és una noia com qualsevol altra fins que un petit accident fa que es replantegi tota la seva vida.



### ARBRES DE MONGETES

Árboles de Judías  
Barbara Kingsolver  
Bridge. 14,90 €

Un d'aquells clàssics juvenils nord-americans, juntament amb *El vigilant en el camp de sègol* i *Matar un rossinyol*, amb la capacitat de no caducar. La novel·la de Kingsolver s'instal·la en la llarga tradició de novel·les de carretera, aquesta vegada protagonitzada per una noia.

